

KROTOSZYŃSKI URĘDOWNIK POWIATOWY

Urządownik wychodzi: we wtorek, czwartek i sobotę.

Ogłoszenia przyjmuje ekspedycja „Głosu Wielkopolskiego“.

Nizej podani stawili wniosek o wyjazd do Niemiec na stałe.

Wszyscy ci, którzy mają jakiekolwiek pretensje do chcących się wyprowadzić, zechcą się zgłosić w przeciągu 8 dni do Starostwa, Biuro przepustek pokój nr. 12.

Die untenbezeichneten Personen haben die Ausreise nach Deutschland für dauernd beantragt. Forderungen an unten Genannte werden im Landratsamt, Ausweisbüro Zimmer Nr. 12, binnen 8 Tagen entgegen genommen.

Nitschke Emma, Wolenice, Eichholz Johanna, Krotoszyn, Knobloch Wilhelm, Krotoszyn, Oszak Maria, Krotoszyn, Melzner Fryderyk, Kobylin, Duffort Paweł, Kobylin, Schulz Wilhelm, Kobylin, Lück Katarzyna, Strzyżewo, Schneider Erwin, Dobrzyca, Orzechowski Antoni, Kobylin, Zikarski Edward, Korytnica, Klimpel Hermann, Krotoszyn, Oklitz Käthe, Krotoszyn, Bartolomeus Ryszard, Krotoszyn, Krotoszyn, d. 4 marca 1920 r.

Starosta.

Zwracam na to szczególną uwagę, że dopłata za zboże wysokości mk. 7,50 za ctr. tylko za to dopłacone będzie, które do 31 marca 1920 r. zostanie odstawione. W interesie każdego gospodarza leży, swoje zboże jeszcze w tym miesiącu odstawić.

Ponieważ w ostatnim czasie wiele węgla do omłotu nadeszło, jest każdy gospodarz w możności nałożony mu kontyngent najpóźniej do 31 marca 1920 r. odstawić.

Mieliby się gospodarze w powiecie znajdować, którzy by dla braku węgla młócić nie mogli, winni się takowi natychmiast osobiście zgłosić do Pow. Urzędu Węglowego.

Krotoszyn, d. 3. marca 1920.

Starosta.

26 koni w dworze Augustynów stwierdził weterynarz Zarząd piersiową.

Koźmin niem., 3. marca 1920.

Komisarz obwodowy.

Listy przewozowe winno się po odebraniu węgla zaraz przesyłać Pow. Urzędowi Węglowemu. Wrazie niezastosowania się nie przekarże się na przyszłość węgla.

Krotoszyn, d. 3. marca 1920.

Starosta.

Komunikat do rolników b. Dzielnicy Pruskiej.

Prezydent przemysłu cukrowniczego b. dzielnicy pruskiej p. Franciszek Skrzydlewski, jego zastępca p. Alfred Chłapowski, zarazem jako przedstawiciel Spółki i Związku Producentów Przetworów Ziemniaczanych w Poznaniu, i p. Rodryg Dunin jako przedstawiciel górzelnictwa wielkopolskiego, mieli na dniu 26. zm. audjencję u pana ministra skarbu, Grabskiego.

Na audjencji tej zostały obszernie omówione najważniejsze żywotne sprawy przemysłu rolnego w b. dzielnicy pruskiej, do którego pan minister odnosi się z wielkiem zainteresowaniem oraz zaufaniem do jego żywotności. Bezpośrednim wynikiem tej konferencji jest zapewnienie ze strony p. ministra, że nie tylko przyłoży wszelkich starań, by w przyszłej kampanii fabryki nasze w normalnym czasie uruchomione zostały, lecz że specjalnie co do buraków cukrowych udziela on w razie nieprzewidzianych wypadków rolnikom gwarancji, że buraki o ile będą wybrane, zostaną im zapłacone bez względu na to, czy fabryki faktycznie je przerabiają czy nie, i to z terminem do 20. 1. 1921 roku.

W tych warunkach możemy tylko gorąco rolnikom polecić, by mając takie zapewnienie zmniejszające ich ryzyko ad minimum poświęcili w interesie kraju jak największy obszar pod uprawę buraków, na czym skarbowi polskiemu zależy w najwyższej mierze.

Warszawa, dn. 26. lut. 1929.

Fr. Skrzydlewski.
Alfred Chłapowski.
Hr. Rodryg-Dunin.

Übersetzung d. Dzial urzędowy.

Frachtbrieft müssen nach Erhalt der Kohlen sofort dem Pow. Urząd Węglowy zugesandt werden. Wenn dieses nicht geschieht wird für die Zukunft keine Kohle angewiesen.

Krotoszyn, den 3. März 1920.

Starosta.

Ich mache hiernit ganz besonders darauf aufmerksam, dass die Getreidezuzahlung in Höhe von 7,50 Mk. pro Centner nur für Getreide gezahlt wird, welches bis zum 31. März 1920 abgeliefert wird. Es liegt deshalb im allergrössten Interesse jedes Landwirts, sein Getreide noch in diesem Monat abzuliefern. Nachdem in letzter Zeit grosse Mengen Druschkohle angekommen sind, muss auch unbedingt jeder in der Lage sein, sein ihm auferlegtes Kontingent bis spätestens 31. März zu liefern.

Sollten sich noch Landwirte im Kreise befinden, die wegen Mangel an Kohlen nicht dreschen können, so ersuche ich, dies sobald sofort beim Pow. Urząd Węglowy vorstellig zu werden.

Krotoszyn, den 3. März 1920.

Starosta.

In den vorgestrigen polnischen Zeitungen veröffentlichten die Herren Fr. Skrzydlewski, Posen, Dr. Alfred Chłapowski, Bonikowo, Graf Rodryg Dunin, Granówko,

folgenden an die Landwirte des ehemals preussischen Anteils gerichteten Appell betreffend den Zuckerrübenanbau im Jahre 1920.

„Der Präsident des Verbandes der Zuckerindustrie im ehemals preussischen Anteile, Herr Franciszek Skrzydlewski, sein Vertreter Herr Dr. Alfred Chłapowski, zugleich als Vertreter der Stärkeindustrie und Herr Graf Rodryg Dunin als Vertreter der grosspolnischen Brennereien hatten am 26. Februar eine Audienz bei dem Herrn Finanzminister.

In dieser Audienz wurden die wichtigsten Lebensfragen der landwirtschaftlichen Industrieen im ehemals preussischen Anteile eingehend besprochen, denen der Herr Minister mit lebhaftem Interesse und mit Vertrauen zu ihrer Lebensfähigkeit gegenübersteht. Das unmittelbare Ergebnis dieser Konferenz ist die Zusicherung seitens des Herrn Ministers, dass er nicht nur alles anbieten wird, damit die Fabriken für die nächste Kampagne zum normalen Zeitpunkte in Betrieb gesetzt werden können, sondern dass er auch, was speziell die Zuckerrüben anbetrifft, für den Fall unvorhergesehener Ereignisse den Landwirten die Garantie giebt, dass die Zuckerrüben, soweit sie geordnet sind, ihnen bezahlt werden, gleichgültig ob die Fabriken sie verarbeiten oder nicht, und zwar bis zum 20. 1. 1921.

Unter diesen Umständen können wir den Landwirten nur warm empfehlen, dass sie im Besitze einer solchen Zusicherung, die ihr Risiko auf ein Minimum reduziert, im Interesse des Landes eine möglichst grosse Fläche mit Zuckerrüben bestellen; dies entspricht im höchsten Masse den Wünschen der polnischen Staatswirtschaft.

Es handelt sich hierbei um eine die Landwirtschaft unserer Provinz und Westpreussen sehr interessierende Angelegenheit und wir möchten Ihnen daher die baldige Veröffentlichung der vorstehenden Erklärung hierdurch ergebenst nahelegen.



W nocy z 1-go na 2-go bm., umarł w swoim majątku Lutyni ś. p.

Wojciech Skoroszewski

właściciel majątku rycerskiego.

W krótkim czasie wydiera nam nieubłagana śmierć trzeciego współpracownika Rady Nadzorczej, do której także ś. p. Zmarły od początku założenia naszego przedsiębiorstwa należał.

Zmarły był zacnego i prawego harakteru, miłego obojścia — broniąc zawsze naszych interesów — zaskarbił sobie największe uznanie, trwałą i wdzięczną pamięć!

Zarząd i Rada Nadzorcza cukrowni Jarocińskiej w Witaszycach.

In der Nacht vom 1. zum 2. März verschied auf seinem Gute Lutynia

Herr Rittergutsbesitzer

Wojciech von Skoroszewski.

Zum dritten Male binnen kurzer Zeit betrauern wir in dem Heimgegangenen den Verlust eines Mitgliedes unserer Verwaltung, der der Entschlafene im Aufsichtsrat seit Bestehen der Fabrik angehört hat. Jederzeit bereit, für die Interessen unseres Unternehmens einzutreten, hat er sich durch seinen vornehmen Charakter und durch sein aufrichtiges, freundliches Wesen allseitig grösste Verehrung erworben, so dass ihm ein bleibendes Andenken bei uns gesichert ist.

Der Aufsichtsrat u. der Vorstand der Zuckerfabrik Jarocin G. m. b. H. in Witaszyc.

OREDOWNIK zamawiać można na poczcie i w ekspedycji „Głosu Wielkopolskiego“

Piastowska 24

KROTOSZYN

Telefon 143

Przedpłata kwartalna mk. 2,25, z odnośzeniem do domu mk. 2,75.